

- (i) TO BREAK THE ICE (ii) TRIP IN THE SUN (iii) SEE EYE TO EYE WITH (iv) FOR GOOD
(v) Tamper with (vi) The small hours (vii) Keep up appearances (viii) Prima facie

Q. 7. Translate the following into English by keeping in view figurative/idiomatic expressions. (10)

دنیا کی ہر قوم کا نظام تعلیم اپنی قوم کے مزاج سے ہم آہنگ ہوتا ہے جو قومی اور ملی مقاصد کی تشکیل و تکمیل کرتا ہے۔ اور قوم مطلوبہ مقاصد کے لیے سرگرم عمل رہتی ہے۔ چنانچہ کسی قوم کا نظام تعلیم وہ ہمہ گیر نظام تربیت ہے جس کے تحت قوم کے افراد کی ذہنی صلاحیتوں کو پروان چڑھانے اور ان کی سیرت و کردار کی تعمیر میں مدد ملتی ہے۔ نظام تعلیم افراد کی تربیت اس انداز سے کرتا ہے کہ افراد قوم کی تقدیر بدل دیتے ہیں۔



Name Rahmat ullah

Batch 59

Translation from Urdu to English

CSS 2022 Paper Q. 7

the education system of every nation is in accordance with the aptitude of its nation

Globally, every nation's mindset is associated with its education system. The education

system mobilises and protects national and public objectives. Consequently, nation actively ^{strives for} stands for the purpose of education. Hence, education system ^{is such a comprehensive system of learning} is mutually

moral system. This boosts the national capabilities and builds the characters of individuals. The system of education guides an individual profoundly so that a person can change the fate of a nation.

destiny

don't change the Urdu context
translate precisely
need improvement
4/10